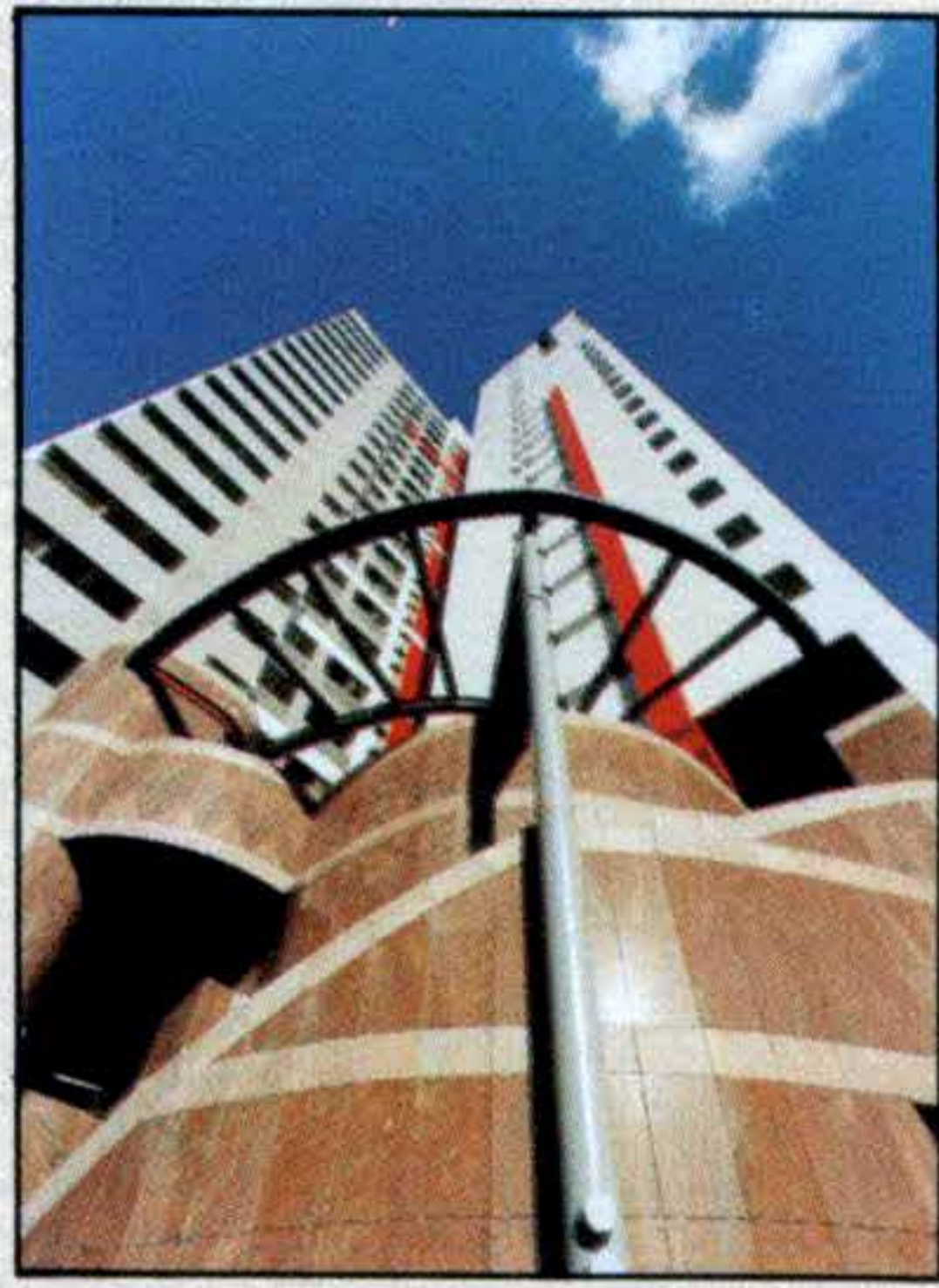


高雄畫刊

中華民國83年8月第15卷第8期
VOL. 15 NO. 8 AUGUST 1994
KAOHSIUNG PICTORIAL





造型獨特的高樓建築，使高雄的天空更加光彩奪目。（陳大和攝）

目 錄

■大事紀

- P1 連院長蒞高，捎來高雄大學設校佳訊
- P3 高樓連雲 美不勝收
從櫛比鱗次的大廈看港都建築風貌
- P10 住者有其屋——港都國宅面面觀
- P16 我愛大高雄系列活動——六合希望之鴿
- P19 跳蚤市場——讓舊愛變新歡
- P28 西雅圖遊踪
高雄市政記者團訪問美國姐妹市紀要
- P32 市政采風

■生活藝術

- P22 港都人文風土篇——地下街追想曲
- P25 社團采風錄——推展地方戲曲不遺餘力的南方文教基金會
- P30 花與綠系列(四) / 八月的花

文／編輯部
圖／陳大和·黃東生
文／曾鄂生
圖／曾鄂生·陳大和

文／王淑芬
圖／陳大和·何得福
黃東生

文／劉福裕
圖／劉福裕·陳大和

文／劉瓊雲
圖／史德修·陳大和
文·圖／袁順卿



文／編輯部
圖／黃東生·陳大和
何得福

文／劉俊甫
圖／陳大和·蘇兆安
豐年

文·圖／葉香蘭

文·圖／李錦文

中華民國83年8月第15卷第8期
VOL. 15 NO. 8 AUGUST 1994

發行人：趙義弘
社長：和國柄
副社長：朱文明
總編輯：楊景旭

執行編輯：劉顯惠
美術編輯：李琦懿
專任攝影：黃東生
發行：王慧琳

出版者：高雄市政府新聞處
地址：高雄市802四維三路2號
電話：3368333轉2685

承印者：慈盈實業有限公司
高雄市小港區二苓路215號
TEL：8012752

中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二二六六號
中華郵政台字第4442
第一類新聞紙

連院長蒞高

捎來高雄大學設校佳訊

◎文／編輯部 圖／陳大和・黃東生



△連院長巡視聯勤二〇五兵工廠。(陳大和攝)

行政院連院長七月二十九日南下高屏地區巡視，為高雄市帶來了市民們極為關切的好消息，連院長親口告訴吳敦義市長，他已經核定了高雄大學設立案，連院長同時向吳市長表示：他全力支持高雄地區捷運系統儘速開工。

連院長在七月廿八日的行政院會中，針對吳市長所提建議，要求行政院相關部會，今後國際性大型的文化體育活動要多考慮在高雄舉辦，七月廿九日前來高屏地區巡視時，除了安排與自來水有關的行程外，最令人矚目的就是巡視左營亞運訓練中心及屏東運動公園等兩項與爭取亞運主辦權相關的設施，連院長巡視該兩項設施，在政策面上似已可看出端倪，另外連院長亦至聯勤二〇五兵工廠巡視，並聽取簡報。

連院長在廿九日下午巡視在澄清湖自來水公司第七區管理處，並聽取了台灣省政府所提出的「高屏溪整治計畫暨南部水資源開發替代方案」簡報。

有關高屏溪整治，與大高雄區飲用水的改善極為密切，是吳市長

首先在執政黨中常會提出的，台灣省政府宋楚瑜主席陪同連院長前往澄清湖路途中的車上，向吳市長表示，他是在執政黨中常會上看到吳市長的報告，覺得的確重要，因此在與高屏溪綠色聯盟會面時，決心策定全盤的、有效的整治計畫。

吳市長表示，他對中央重視此



①連院長冒著酷暑巡視左訓中心各場地，為正在集訓的選手加油。（黃東生攝）

②③④連院長巡視聯勤二〇五兵工廠時，頻頻詢問武器自製、研發情形。（圖②至④陳大和攝）

事及台灣省政府策定此項計畫，俾徹底改善大高雄地區自來水供水量及水質非常感謝，此項計畫對高雄

市飲用水品質的改善有極大的意義，他希望中央能予全力支持，並督導相關單位貫徹執行。





高樓連雲 美不勝收

從櫛比鱗次的大廈看港都建築風貌

◎文／曾鄂生 圖／曾鄂生·陳大和

高雄畫刊83年8月 3

建築，是立體的詩篇、凝固的音樂、大地的圖畫、實用的雕刻…。

建築，是藝術的綜合體，從一磚一瓦、一砂一石、鋼筋木料到一幢幢大廈的落成，建築師和土木工程人員，用他們的巧手匠心把無生命的素材，融合轉變成有靈性的藝術品，著實是一項了不起的成就，而從古至今，一些傳世的「經典之作」更是一個時代歷史、文化、風尚的縮影。

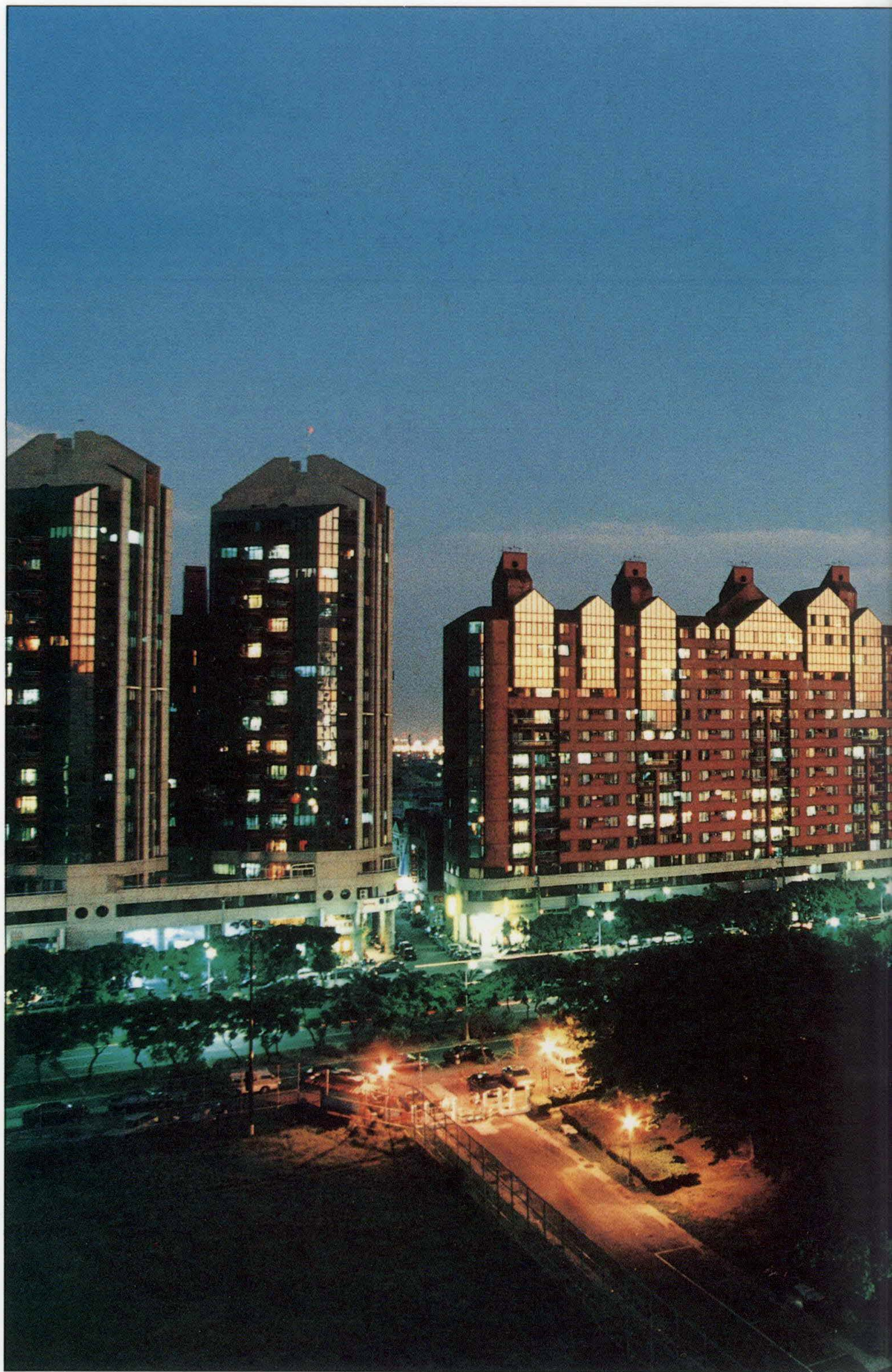
咱們港都高雄，十年來二十層以上的超高大樓一棟棟的平地而起，不論從結構的設計，外型的景觀、色彩的搭配以及觀念的創新，都突破了以往公寓和辦公大樓的格局，朝向更現代化、更具特殊風貌的建築理想邁進。

就是因為每一幢大廈都有它獨特的風格，所以如雨後春筍般林立的大廈，也為高雄的天空，增添了多樣化的景觀和亮麗的色彩。

漂亮的外型、鮮明的顏色、多變化的燈光讓一棟棟高聳的大樓，不論白天和夜晚，都吸引了過往行旅的目光。但是一棟建築物的美，要如何才能看得真切，欣賞得完整呢？老實說，只靠走路時望一眼或坐車時匆匆一瞥，那是不夠的，也絕對不能觀其全貌，何況還有日、月、晨、昏，以及風雲變幻與燈影投射所帶來的周邊效果。這些外在環境為一棟大樓添加的美，不用心是看不出來的。

「欲窮千里目，更上一層樓」，要看一棟五十層大廈，起碼要到一百公尺方圓內十五層到二十層建築物上去「欣賞」，才可見其壯觀，只從底部仰望，反有壓迫感。而且有的大廈是正面美，有的則是側面俊，必須從多角度觀賞，才可發現其多樣化的風貌。

「行到水窮處、坐看雲起時」



，世界上著名的港灣都市如紐約、香港、雪梨、新加坡都有其特殊景觀，從海面上看，從港灣入口處眺望，那「市港合一」的壯闊，是一

般城市無法比擬的，如果背景有山，那山水相襯的秀麗，更可使這個都市添加幾許靈氣。

咱們高雄的靈秀之美和港都壯



△卅七層的寶成企業大樓在落日餘暉中，像金色的雙鑽。(陳大和攝)

闊的氣勢最好的觀賞地點是旗后燈塔前的平台，從這裡望去高雄市幾棟具代表性的四、五十層大樓可盡收眼底，左邊的壽山終年青翠，讓

人心曠神怡，如果天氣狀況佳，能見度好，屏東的大武山和中央山脈末端稜線都會浮現出來，深灰色的山形和山腰的白雲，配上港灣裡的

船舶、市區的大廈，在落日餘暉中，真是一幅絕美的圖畫。

有的大廈在開幕時會放煙火，在周年慶或聖誕節時會特別加以燈飾，這時去參觀欣賞，更可感受到一份熱鬧與華麗。

現在就讓我們透過照相機的鏡頭來欣賞高雄近幾年來興建的大廈和超高大樓之美。由於篇幅所限，僅就本文所附圖片大樓之風格特色作如下介紹，以饗讀者。(資料係高雄市建築投資商業同業公會提供)

長谷世貿聯合國

■施工時間：七十八年十二月十日開工，八十二年二月廿日開幕啓用，費時四年二個月又十天。

■樓層數目：地面五十層，地下五層。

■第一紀錄：(一)興建完成當時為台灣最高建築，本大樓突出地表二二二公尺，相當於一般住宅大廈七十三層樓高。(二)台灣第一棟全石材帷幕牆大樓。(三)台灣第一棟開國際標之建築。(四)外牆組裝速度第一快，平均四天即完成一層樓外牆。(五)建材淘汰率最高。大樓基座的花崗石，為求色澤一致，品質均衡，淘汰率高達百分之四十。

■外牆材料：花崗石計二七〇二八塊，合面積七二〇〇坪，相當於二十五個籃球場大小。

玻璃共計二〇一七塊，合面積二〇〇〇坪。

鋁材共七十五只貨櫃。

上述建材分別由意大利、加拿大、美國進口，分裝於三〇〇只四十呎長貨櫃，可排成四公里長之車隊。

■使用鋼骨噸數：共使用二〇四九〇公噸鋼骨，若製成鐵軌可以從高雄一直舖到苗栗。



■使用機能區分：地下二樓（部分）至地下五樓為停車場（可停二八八部汽車）。

地下二樓——員工餐廳。

地下一樓——名店街。

一、二樓——門廳、金融機構等。

三、四樓——展示藝廊。

五樓至四十六樓為辦公室，其中國際會議廳設於二十二樓、二十三樓。

四十七至五十樓為太璞俱樂部。

■上班人口：以辦公室標準大樓層每樓最多可容一〇〇人計，滿載情況下估計可容上班族三、五〇〇人。

■室內中庭：位於二十五樓，此中庭挑高二十一層樓至四十六樓底，頂部裝有三盞「太陽燈」，計一二、〇〇〇燭光，模擬日光提供中庭照明。

■電梯數量：計有低層（一至

二十三樓）電梯六部，中層（一至三十五樓）電梯六部，高層（三十五至五十樓）電梯三部，停車場專用電梯二部，展示廳專用電梯一部，緊急升降梯一部，合計十九部。其中中低層之十二部客用電梯與全世最高建築——美國芝加哥「希爾斯大樓」之電梯同屬「高速雙層電梯」，可同時供上下二樓層人員進出。由一樓乘電梯直達三十五樓耗時二十三秒（每分鐘上升三六〇公尺），再由三十五樓至五十樓耗時二十秒（每分鐘上升二四〇公尺），從一樓至五十樓電梯乘坐時間共四十三秒。

■安全逃生梯——從一樓爬至五十樓共計有一二〇九階，假設一般壯年人每爬一層樓費時十五秒，則在所有電梯皆故障的情況下，從地面層一口氣（中途不休息）地爬

到五十樓僅需十三分四十五秒。然此僅為假設狀況，多數人需要較此為長之時間，有些人可能一輩子都爬不上去。

高雄霖園大飯店

■樓層：地上四十一層，地下五層，塔層三層。

■建築物高度：地上：GL+160.35M，地下：GL-22.9M

■工地位置：高市四維三路、復興二路交叉口。

■預定完工日期：八十三年十月三十一日。

■總樓地板面積：四八七二八平方公尺。

■基地面積：二一〇一平方公尺。

■外牆建材：預鑄混凝土板（PC板）貼磁磚。

■內牆建材：輕量隔牆。

■結構型式：一至七樓SRC構造，八至四十一樓鋼骨構造。

■電梯部數：十三部（含菜梯三部）。

■停車位：地下三樓有三十四位（平面）。

地下四樓：三十四位（平面）

地下五樓：平面有十二位，機械有三十五位，合計一十二位。

一樓——門廳、商店等。

二樓——商務中心等

三樓至六樓——餐飲部。

七樓——辦公室、酒吧、會員餐廳、娛樂室。

八樓——游泳池、健身中心、電腦中心。

九樓——男、女三溫暖、點心房。

十樓——行政中心等。

十一樓——後勤服務室等。



十二樓——設備機械房等。
十三樓至三十九樓——客房。
四十樓——露台等。
四十一樓——圓型餐廳、空中酒吧、花園。

地下一樓——餐廳、翻譯及放映室。

地下二樓——宴會廳、前廳。

地下三樓至地下五樓——停車場等。

TOP PLAZA 尖美百貨

■設計理念：立體造鎮，人性購物。

尖美百貨商業廣場（TOP PLAZA）是集百貨、飯店、超市、證券、餐飲、健身、休閒、藝術文化、娛樂的立體造鎮相互帶動的商業空間，同時擁有全市第一座空中旋轉餐廳，三六〇度觀賞，使大高雄都會全景一覽無遺。



①亞太財經廣場夜景特寫。

②市政府大樓對面四十二層的國泰霖園大廈即將落成。

③由地面仰望，世貿大樓真是聳入天際。

④從民族路陸橋方向看世貿大樓，車水馬龍，絢麗壯觀。

（圖①至④曾鄂生攝）



△樓高二十三層民權路上的超群大廈，十餘年前在港都曾獨領風騷。(曾鄂生攝)

交叉口

- 完工啓用日期：八十一年一月十一日
- 基地面積：三四六六平方公尺（一〇四八坪）
- 總樓地板面積：八七二三一六平方公尺（二六四〇〇坪）

百星超群大廈

- 百星超群大廈完工日期：七十二年十月二十九日
- 總面積：一七〇四七·八六

二十二米全透空挑高中庭廣場，複層式迴廊，是休閒、等候、小憩的最佳視覺享受。趣味、浪漫的購物動線，寬敞明亮的賣場環境為一大特色。

■完工日期：八十二年四月

■各樓層用途：地下二樓——停車場。

一樓至六樓——百貨部門。

七樓至十一樓——辦公室、證券交易場所等。

十二樓至十六樓——飯店。

十七樓——會議中心

十八樓至二十樓——展示場

二十一樓至二十二樓——餐廳

寶成企業大樓

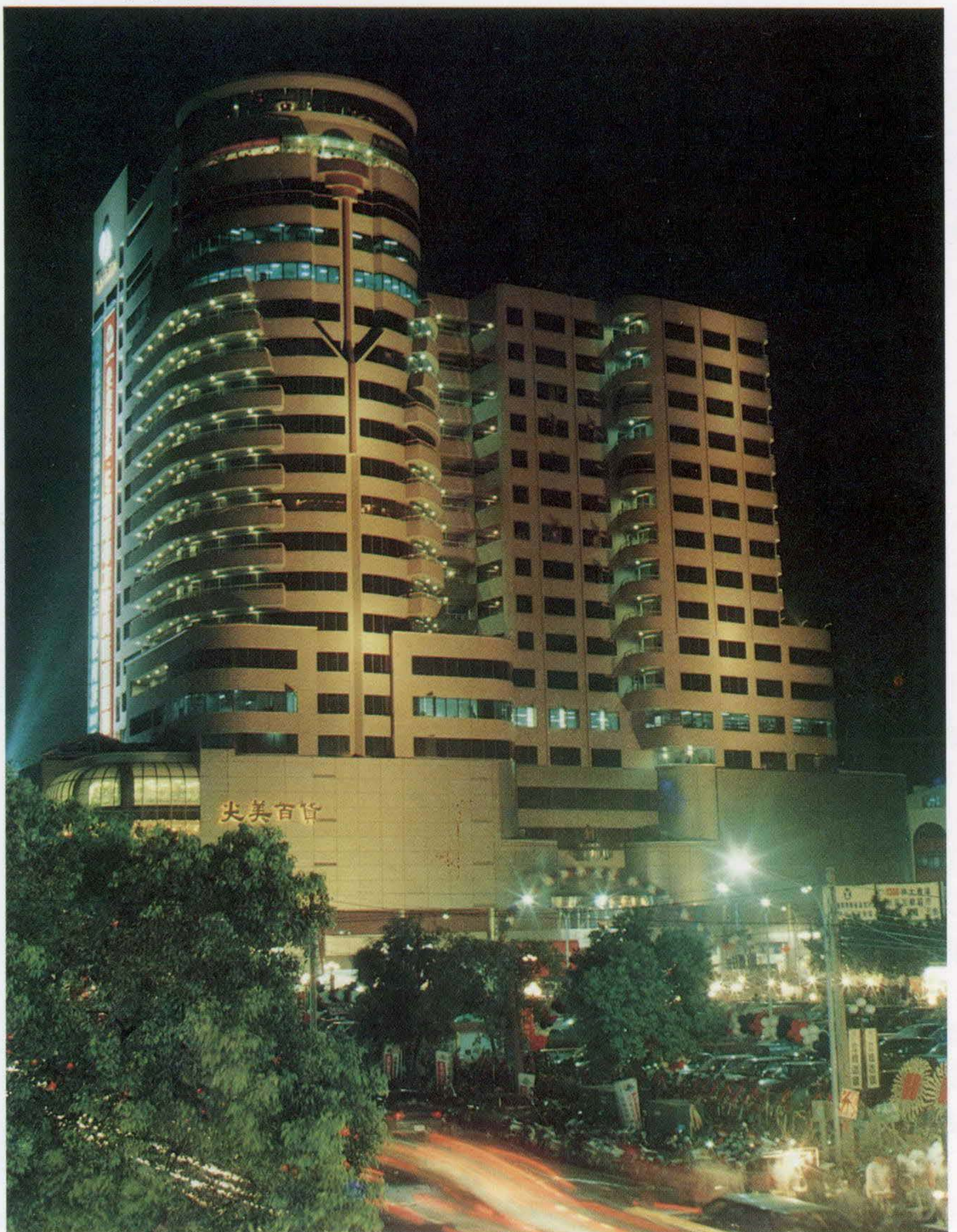
■大樓特色：高雄地區第一棟鋼構超高建築物。

具後現代建築外觀之智慧型大樓，為機場進入市區之陸標（LAND MARK）。

建物兩邊面臨永久性開放空間及六〇米中山路和民權路交叉口，具歐美先進國家知名大樓之特點。

■樓高：135M（三十七層）

■位置：民權二路、中山二路



△大昌路和大豐路口的尖美百貨公司像一座黃金的城堡。(曾鄂生攝)



△愛河旁的國賓飯店及大廈群。(曾鄂生攝)

平方公尺

■樓高：二十三層

■位置：面六〇米民權路口及六〇米四維路臨市政中心，交通方便。

■特色：十字造形外觀，戶戶採光、視野遼闊，R.C結構、外觀玻璃馬賽克。

宏總亞太財經廣場

■屹立在高雄市中華路與新光路口（面臨八十米新光路）是全國頂尖的超高智慧型大樓，總樓地板面積二二一四四·二〇坪，建物高度一六七·八米，氣勢宏偉，地上四十二層，地下五層。

■大樓規劃地下二至五樓為停車場，地下一樓及十七樓為首席聯誼會會館本部，一、二樓為證券、金融單位使用，三至四十二樓為六

十至六百坪國際級辦公室，採永久性韌性鋼骨結構，符合國際工程標準，具承重、抗壓、防火、防颱、耐震等設計。

■外觀採天然花崗石、金屬帷幕板、金屬反射強化玻璃相互搭配，對稱明朗。

■採OA、BA、CA之自動化設備，為超高辦公大樓與一般辦公大樓最大不同的配備，日照、風害、電波等均做最完善的規劃及測試，水電、空調系統均用VAV.SYSTEM扁平線之選擇。

高雄國賓大飯店

■位置：高雄市民生二路二〇二號

■基地面積：六六四三·三三平方公尺

■建築面積：二九七四·八〇

平方公尺

■總樓板面積：四四一八四·〇四平方公尺

■樓高：八〇·五公尺。

■建築結構：鋼架及鋼筋混凝土構造。地下三層，地上二十三層（耐震力可防九級地震）。

■停車數量：地下室可同時停駐二〇〇部。

■餐飲概況：

一樓——咖啡廳、西餐廳、酒廊、室外游泳池。

二樓——粵菜廳（飲茶）、國際廳（千人會議廳備有四國語言翻譯機）等。

四樓——宴會廳（十五間）、屋頂花園、卡拉OK。

二十樓——餐廳等。

■客房數量：五至十九樓全部客房，共計四五七間。

住者有其屋

港都國宅面面觀

◎文／王淑芬 圖／陳大和・黃東生・何得福





早年政府興建小坪數、小格局的國宅時代已成歷史，取而代之的是型式新穎、格局方正、公共設施齊備的國宅模式。講究的設計、正字品牌材質的採用，正是市府國宅品質的標準，從甫完工的君毅、正勤和果貿二期國宅可以獲得印證。

國宅品質不斷提昇

高雄市政府興建国宅的年代可以追溯到改制直轄市以前，例如：博愛國宅、民族社區等。由於當時社會經濟尚處於需求階段，所以國宅的興建政策和標準都只是在提供一處棲息處所而已，論格局、坪數、環境、材質，一切都從簡。

三年前，因為民間房地產的飆漲，中低收入戶呈現一屋難求的現象，政府廣建国宅平抑房市政策，

遂由各地方政府受理登記申購國宅等候名冊，只要是符合承購國宅者，便可逕行向市府國宅處辦理登記，一旦竣工國宅配售，便依序通知購買。目前市府累進登記等候申購戶共一萬六千餘戶。

據統計，市府即將在年底完成二千六百五十七戶國宅的興建與配售，分別是：君毅、正勤社區（一、七三一戶）、光華社區（五八七戶）、小港二期社區（二一六戶）、楠梓和平社區（三四一戶）、佛公社區（一四〇戶）、二苓鳳宮社區（一七五戶）。惟其中二千四百一十四戶正是市府與軍方合作所興建的社區，即君毅、正勤、小港二期社區與果貿二期社區。所剩二百四十三戶可以配售予一般等候名冊者，實在是杯水車薪，無法滿足市

民的大量需求。

獎勵民間投資興建優良國宅

為了彌補政府國宅興建之不足，獎勵民間投資興建国宅計畫也隨之開辦。自七十七年以來，民間業者參與投資興建者，先後已完成三千二百戶之多，包括：太子建設一百卅一戶，長岡建設一百四十一戶、宏總建設六百五十八戶、吉隆建設二百七十二戶、仁翔建設八百八十五戶、仲鼎建設一百零二戶、國城建設五百九十戶、福振建設一百五十戶、上賀建設四百五十戶等。

①②獎勵民間投資興建優良國宅造福無殼市民，此二圖為仁翔建設興建之國宅外觀。
（圖①②陳恭二提供）

國宅處表示，目前的獎勵投資興建國宅政策僅止於對承購戶優惠免予徵收契稅而已；對於許可廠商並無明顯之優惠獎勵辦法，是對投資者較不受惠的政策。

國宅處分析說，民間投資興建的國宅主要是其設計已經政府審查通過，較具公信力，民間承購者有信心，此外承購者可享廿年長期低利貸款，貸款額度一百四十萬元，年息僅百分之五點三，不足額部分則可以第二順位辦理銀行貸款。

而政府對於民間投資案也樂於配合，理由是政府不必提供工程墊付款，同時也不必擔心工程進度等細節。因此國宅處對於民間投資興建國宅，解決無住屋者的方式極表歡迎，惟如果中央能考慮對許可廠商予以減繳營利事業所得稅、免征印花稅及增加貸款額度或由政府配合開闢公共設施等優惠措施與獎勵誘因，必然更可獲民間投資業者的青睞。

此外，市府也自七十九年起開辦了「輔助市民貸款自購國宅」的



業務，迄八十二年底，完成簽訂貸款戶數已達二千戶。

事實上，「輔助市民貸款自購國宅」的業務，是要彌補政府興建

國宅不敷配售的情形，惟政府資金調度有限，所以核定申購者與實際完成簽訂貸款名額又有一段落差。自去年起，市府已大幅提高提供貸款戶數為五百名，預定明年還將增為一千名。

國宅處表示，依照個人對住宅型式、格局或座落地點，讓市民方便選購是最適合推廣的一個方式；再者政府也不必負擔風險及長期的維護管理，同時又可刺激民間建商的景氣，所以國宅處將會積極向中央申請國宅基金，以資配合。

積極與軍方合作改建國宅

至於政府興建國宅的龐大資金與人民自購貸款一百四十萬元利息補貼的經費是如何籌措的呢？依據平均地權條例第廿五條的規定，縣市政府應自土地增值稅中提撥百分之廿挹注國宅基金，以為地方政府興建國宅調度使用。但是近年來高



雄市重大建設的推動，致使國宅基金的提撥不足，平均每年只有百分之二的額度，惟市府能以補貼利息的方式向銀行貸款，提供充分經費的靈活調度，以配合國宅政策。

事實上，近年來國宅處也相當積極的在與軍方合作改建國宅，從過去的果貿、前鋒國宅到甫竣工的君毅、正勤國宅，都是政府協助軍方照顧軍眷的德政。自果貿到正勤國宅，政府以每坪五千元的售價，售予原住戶。換句話說，一棟卅坪的國宅，住戶只要約十五萬元即可輕易成家。這樣低廉又實惠的國宅令外界的無住屋自宅者垂涎不已，咸認為是政府厚愛軍眷戶。事實上，這正是近年來政府順利取得國宅用地或分回國宅配售的方式之一。



以小港二期國宅社區為例，即是市府與陸軍總司令部運用小港社區眷舍土地合作改建之國宅，由雙方按樓地板面積各半平分住宅，軍方分回一百一十戶，而市府分回一百零六戶。另外，果貿二期國宅的興建土地也是在興建一期時所取得的六公頃面積。

- ①小港二期社區國宅。(黃東生攝)
- ②君毅社區國宅。(陳大和攝)
- ③李總統關心市民居住品質，日前南下巡視君毅、正勤等國宅工程，並聽取簡報。(何得福攝)
- ④果貿國宅。(黃東生攝)



為取得更廣大且座落地點佳的國宅用地，市府財政局也就本市面積三百卅平方公尺以上之國有非公用土地予以列管，另市有非公用土地也予列管，以便將來集中興建國宅。

廣建人性化國宅

國宅處表示，近年來隨著人民生活水準的提升，人民對於品質已相當的講究，不僅是需求，還要舒適、美觀，所以國宅的品質當然也要隨著時代的腳步邁進。以光華、君毅、正勤國宅為例，即可感受到政府興建的國宅品質已和一般民間所興建的大廈無異。論外觀的公共設施、停車空間、休憩區，以至於內部的格局、門窗、衛浴材質都是要採用正字品牌。

以果貿國宅為例，自竣工日起



，遷進的住戶即開始詬病電梯不佳、消防警報系統不全，甚至內部的牆壁脫落，水管阻塞等，應接不暇

的修繕工程，不僅令國宅管理中心疲於奔命，就是政府的公權力也為之喪之殆盡。

國宅處表示，當年（七十一年）民間社會經濟狀況並不如現今般富裕，蕭條的景氣，在品質上也不講究，所以工程確實不夠嚴謹；甚至到後來國宅滯銷，政府為了不積壓國宅基金的循環使用，還降價求售，致使國宅處也一度被議會提案裁撤。

為了解決住戶層出不窮的品質瑕疵，國宅處在痛定思痛之餘，特別尋求辦理編列預算的方式，徹底解決所有的修繕工程，總共花費了六千六百萬元，舉凡已蛀蝕了的鐵門、門鎖、電梯、消防警報設備等，都已一併完成了，同時也將管理基金移交予「住戶管理委員會」，





解決了一個尾大不掉的沈重包袱。

由於瑕疵工程的事後修繕繁瑣且費事，市府決定提升國宅興建品質，重整國宅業務的信心。自七十九年起，各興建中國宅都應掌握進度、嚴格執行監工、舉凡鋼筋的排紮，督導人員都應會同廠商，建築師查驗，再由國宅處指派總工程師等複查，同時也應報市府工地會報

督導小組查驗或抽驗合格，始得繼續施工。

另外，為維護國宅社區的整潔與管理制度，國宅完竣配售後，國宅處都將為之提撥百分之二點五的經費挹注「住戶管理委員會」基金，以為管理、維護社區的零用金。因此，承購國宅者，在品質與管理上都將享有絕對保障的。

- ①果貿二期社區國宅。
- ②位於黃金地段的警察眷舍。（圖①黃東生攝）
- ③前鋒國宅社區內體育設施。
- ④果貿國宅住戶客廳一角。
- ⑤果貿國宅住家臥室。（圖③至⑤李玉攝）



我愛大高雄系列活動

六合希望之鴿



◎文／劉福裕 圖／陳大和・劉福裕



◆六合：天、地、東、西、南、北六方聚合

當一千五百多隻象徵高雄各界力量之結合與整合的希望之鴿，在六月廿六日當天飛翔於港都的藍空時，也為高雄都會的未來發展揚起了希望的宣言。這項由高雄都會發展基金會與佛光山文教基金會所合辦的『我愛大高雄系列活動～六合希望之鴿』大型活動，便是在這樣的儀式中經由各界的參與、民意的凝聚，來表達高雄主辦二〇〇二年亞運、促成高雄大學、促成亞太營運中心在高雄、及市港合一等四大都會發展議題的決心與共識，而數千熱情民眾頂著盛夏的太陽前往參與活動及簽名，更令活動主辦單位感動不已。

「我愛大高雄系列活動～六合希望之鴿」是由高雄都會區各企業

、政府機關、學術界、及社團代表所推動發起的『高雄都會發展基金會』成立後的第一項大型活動。在三個多月籌備工作中，經星雲法師的支持、肯定，而與佛光山文教基金會共同主辦，活動經費則由安麗

日用品股份有限公司贊助，漢業廣告公司策劃，以及光陽機車、新太極廣告、禾耘建築師事務所等高雄之企業、社團熱心贊助活動所需的各項摸彩獎品，使得活動在執行過程中即達到結合社會資源的目的。

◆愛高雄，你我有一份

六月廿六日當天晴空萬里，是個適合全家一起出遊的好天氣；一大早國立中山大學公共事務管理研究所一群青春熱情的研究生義工，便汲汲展開會場的佈置工作。八時許，陸續有民眾來到簽名處簽名並領取希望卡片，在填寫有獎徵答卡的過程中，只見市民交相詢問卡片上有關高雄市政的問題，例如「高雄市何時改制為院轄市」、「高雄市的市花是什麼」、「高雄市立美術館位於何處」…等等，對自己生活的土地有了基本的了解與關心。

上午九時，在三信家商樂隊的悠揚樂聲、以及高雄女中樂儀隊輕



- ①六合希望之鴿象徵凝聚百萬市民力量，齊心建設大高雄。
- ②吳市長等人為希望之鴿歡呼。
- ③海軍陸戰隊樂儀隊精彩的操槍表演將活動帶入高潮。（圖①至③陳大和攝）
- ④吳市長呼籲市民共同為高雄都會的未來努力。（劉福裕攝）





△高雄市各界熱烈參與「我愛大高雄系列活動—六合希望之鵠」。

快俐落的表演中，揭開了六合希望之鵠的典禮序幕，並為整個活動帶起第一波高潮。而海軍陸戰隊軍樂儀隊的出場更是吸引在場民眾的眼光與驚歎，雄壯澎湃的軍樂加上秩序井然、威武軒昂的儀隊演出，振奮了現場數千民眾的信心，並贏得熱烈喝采。

活動中，吳敦義市長呼籲民眾共同為高雄都會的未來努力，以建立高雄為新的國際模範都會；國際佛光會高雄分會督導陳朝派先生則表示：希望藉由佛光山文教基金會諸信眾無私無我的心，帶動市民為高雄的建設奉獻心力；中興銀行副董事長王志雄先生則讚許主辦單位對高雄的付出與貢獻。活動並安排供親子遊戲的跳躍床與城堡迷宮、南區郵政管理局支援臨時郵局及活動紀念郵戳的服務、有獎徵答摸彩，以及影歌星的表演活動，讓民眾度過了一個熱鬧的星期天假期。

◆ 活絡你我的心 行銷高雄的情

「高雄都會發展基金會」結合了高雄都會區產、官、學界而組成，目的在造就大高雄都會嶄新的未來，展現出蓬勃活力與良好生活空間，以成為亞洲未來的國際都會指標，是擁有全國性無線電視台的、市港合一的、能主辦亞運的，成為

亞太區域營運中心的高品質現代化國際工商港灣大都會。基金會除上述宗旨外，更具體的五大目標為：

一凝聚都會各界有影響力人士之共識。

二整合都會公益活動資源及人才。

三提昇都會市民大眾生活品質。

四塑立高雄國際都會形象。

五助益全國經濟發展。

為達成上述目標，須有階段可行之策略，即以都會行銷方式，設計系統性活動及文宣品，讓市民認知自己生活的環境，鞏固既有的土地資源，達到低污染（包括空氣、水資源及政治等）高生存品質的空間。

「六合希望之鵠」為基金會系列活動的第一波行動，其活動設計是以高雄市街道六合路的街名意義：天、地、東、西、南、北、六方聚合之義所衍生，象徵高雄都會區之企業、政府、學術界、社團、媒體、及百萬民眾能凝聚合一之精神，為高雄都會璀璨的未來齊心努力。接下來基金會將結合高雄市特有的數字街道，陸續舉辦一系列「街道萬花筒」的主題活動，以落實都會行銷的宗旨，而「百家企業聯合徵才」即為下一波的活動計劃，目的是希望引人才回流大高雄，以促進產業整體發展。其他如「少年城市參觀」、「兒童之愛」、「花車

遊行」等均將逐一協調聯繫進行。

◆ 榮譽與共的都會生命共同體，需要群策群力的高雄市民

根據基金會秘書長汪明生表示，由於基金會甫成立，了解基金會的民眾有限，以致在活動的推動、執行上並不容易，因此需要更多高雄的熱心企業與民眾的支持參與，才能漸漸累積出高雄的繁榮未來。

從討論、研究到實際籌組基金會，高雄都會發展基金會三年多來正凝聚大高雄各界的人才與資源，共同為市民及子孫的未來而努力貢獻智慧！把心中的藍圖用行動來實現！「六合希望之鵠」只是象徵高雄都會團聚的起始點，展望未來，基金會希望更多宏觀的高雄人共同來建設高雄。

我們堅信大高雄都會的發展優勢和潛力，諸如：吞吐量龐大的國際港口、常年晴空萬里的氣候、寬廣遼闊的腹地、豐富的農林漁牧產、位產亞太區域樞紐的地理焦點...等，古早的打狗、懷舊的港都、現代的高雄、亞洲未來的都會樞紐，高雄人在不同的時代，對她都有著更高的期許和付出。展望廿一世紀，亦有賴各界賢達菁英之士，心手相連一齊投入，以共創世界第三大貨櫃吞吐港～高雄的美好遠景。

讓舊變新
讓愛歡



◎文／劉瓊雲 圖／史德修
陳大和



△跳蚤市場萬頭鑽動，交易熱絡。（圖①②陳大和攝）

「讓舊愛變新歡」不是一句廣告詞，而是港都正流行的社區舊物交流活動，高雄市政府環保局多年來推展資源回收再生利用活動不遺餘力，特與春秋閣國際青年商會打頭陣，共同主辦極富意義之跳蚤市場，於六月二十六日在左營區中華陸橋下（果貿社區旁）正式開辦，掀起了一股舊愛變新歡熱潮，激起了民眾買、賣點，一時之間，舊物品變成了各個家庭物盡其用的新寵兒，而且活動現場亦舉辦卡拉OK現場演唱，民眾選購舊物之餘，也上台一展歌喉，使得台上的載歌載舞表演及台下的熱絡交易氣氛水乳交融，為港都舊物交流活動打響了第一炮。

根據高雄市政府環境保護局表示：由於隨著國民生活水準提高，消費型態日益改變，一般家庭中常堆積著無數「留之無用，棄之可惜」之舊物品，這些物品若被當做廢棄物棄置，則不僅增加掩埋場之負

荷，且不符合垃圾減量，資源再生利用之環保理念」，因此，舉辦「舊愛新歡」社區舊物交流活動係為建立民眾知福、惜福、造福及資源回收再利用之共識，達到垃圾資源化及減量化之目標，提供舊物交換場所，教育民眾珍惜資源，物盡其用，使各項堪用舊物品經由交換賦予新生命，發揮其最大效用。

這次活係屬初辦性質，因此在會場中擺跳蚤攤位的對象，大部分

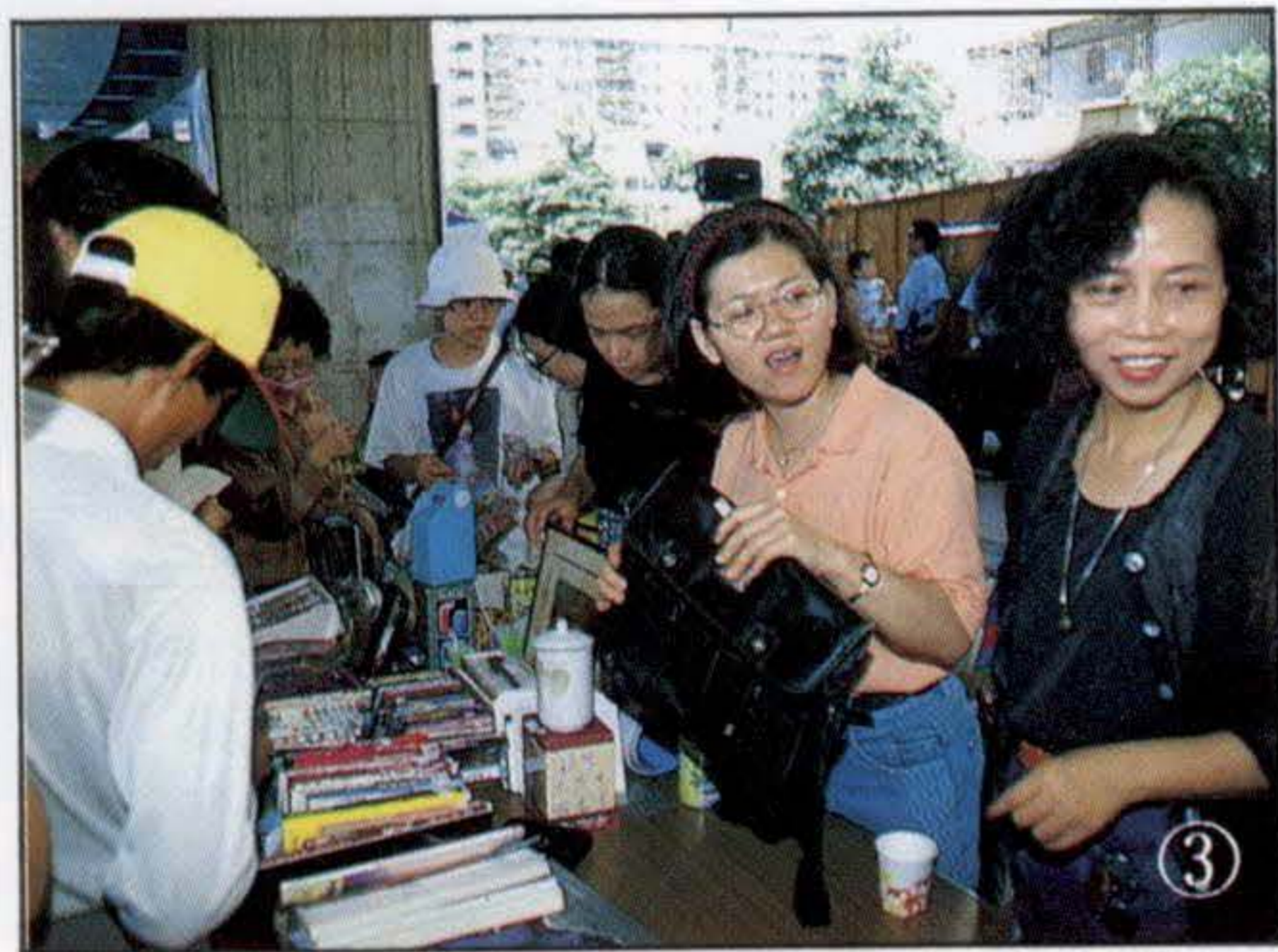
是由環保局先行徵尋附近社區團體而來，包括有左營區鼓峰里、果貿里、果峰里及鼓山區自強里、龍子里各設一個攤位，另外，海總福音堂的一些教友，以及平日採訪環保新聞的環保記者亦加入此一行列，主辦單位環保局與春秋閣國際青年商會為不落人後，也共襄盛舉擺設攤位。因這是港都首創台灣第一座官辦跳蚤市場，六月二十六日頭一天開辦相當成功，買、賣雙方皆大



歡喜，為後續舉辦的計劃，打了一針強心劑，而且民眾對於跳蚤市場反應相當的好，不僅可學習節儉美德，對環保助益很大，那麼垃圾減量自然而然就可在生活中落實，眾多的民眾冀望跳蚤市場能繼續定點定期舉辦，才能進入民眾生活中，達到環保效益。

市府環保局欣見此次活動反應熱烈，打算擴展為長期性的活動，每月舉辦一次或二次，活動地點在高雄市左營區中華陸橋下及本市鹽埕區清潔隊停車場，目前尚在試辦期間，時間為每月最後一個星期日早上十時至下午四時，試辦情況良好，可望活動時間增加為每月第二及第四個星期日辦理，交流項目包括：電器類、傢俱類、飾品、玩具、書籍及其他堪用舊物品，物品包羅萬象，民眾於活動當天可自行挑選適用之物品，依物品上的標示價格付費後，即可取得該項物品之所有權，或經由辦理單位洽商後，交換等值物品。

環保局指出：本活動場所定名為「高雄市北區舊物交流中心」及「高雄市南區舊物交流中心」，定



期舉辦「跳蚤市場」舊物品交流活動，欲辦理之單位可先向環保局溝渠隊或鹽埕區清潔隊登記，依登記先後排定辦理日期，活動初期以鄰近之里、社區或熱心環保之社會團體為優先徵求對象，遇有缺額則依序遞補，民眾交換之物品應先行整理、修復或擦拭乾淨，並不得提供來路不明之贓物，或批發全新物品銷售，活動期間交易所得由各辦理單位自行登帳運用，為方便民眾隨時響應舊物再生利用之環保理念，環保局得委託公益團體平日接受民眾提供之舊物品，經登錄整理後於會場進行交流活動。

由於「舊愛新歡」——高雄市社區舊物交流活動均安排在週日，民眾的參與度相當高昂，環保局並

在會場提供了環保宣導手冊，供民眾取閱及透過活動，宣導垃圾減量三步曲：(一)可避免的垃圾應避免產生：揚棄趕時髦之消費心理，不購買不必要的物品，避免使用一次即丟的物品，改用耐久財質，抵制易造成污染之產品。(二)已產生之垃圾應廢物回收利用：透過舊物品交換方式（跳蚤市場），增加物品使用時限，響應惜福計劃，做好資源回收。(三)無法回收利用之垃圾予以焚化後掩埋或填海：焚化可減少垃圾體積並提高安定化，填海可產生新生陸地。上述的資源回收方式，可減少資源浪費，廢物再生利用，可化腐朽為神奇，雖是小小環保動作，其成敗無不取決於民眾的配合與否，環保局除了透過各式文宣及環保活動宣導外，更呼籲民眾瞭解資源回收，舊物再生利用的可貴，使環保工作真正落實到每一個角落。

最後，環保局建議民眾，在「舊愛新歡」高雄市社區舊物交流活動的試辦期間，利用每個月最後一個星期日，雙月（二、四、六……月）前往左營區中華陸橋下，單月（一、三、五……月）前往高雄市鹽埕區清潔隊停車場的「跳蚤市場」尋寶，舊物品包羅萬象，也許花少許金錢就能擁有您所需要的物品，讓舊物「物盡其用」，讓環保工作「無微不至」，人人都是環保尖兵，以期創造資源再生的環保新世紀。



- ①市府環保局人員呼籲市民資源共享，讓舊愛變新歡。
- ②跳蚤市場中的商品包羅萬象，價廉物美。（圖①②陳大和攝）
- ③環保記者響應資源回收，亦設攤擺售舊物。
- ④民眾在跳蚤市場中只需花少許金錢即可擁有所需要的物品。（圖③④史德修攝）

地下街追想曲

◎文／劉俊甫 圖／陳大和·蘇兆安·豐年

民國六十五年，高雄市政府公開招商獎勵民間投資，於是誕生了高雄地下街。

「高雄地下街」，雖是緣自日本地下街的構想，但在當時，係全國獨一無二，也是國內一項創舉。

地下街計三層，每層面積九千七百餘坪，係八條路寬八點五公尺以上道路，作棋盤或區分之「商業社區」設計使用。型態上，與地面上商業社區，並無二致。

地下街完成使用後，市府建設局認定是一千五百多戶的小商店集合而成，換句話說，正如前述，是各商店集合而成的「商業社區」。

由於警察局消防車滿載消防水，以及垃圾車均可駛入地下街，為防意外逃生方便計，因此，地下街出入口多達十三處，並均可直達地

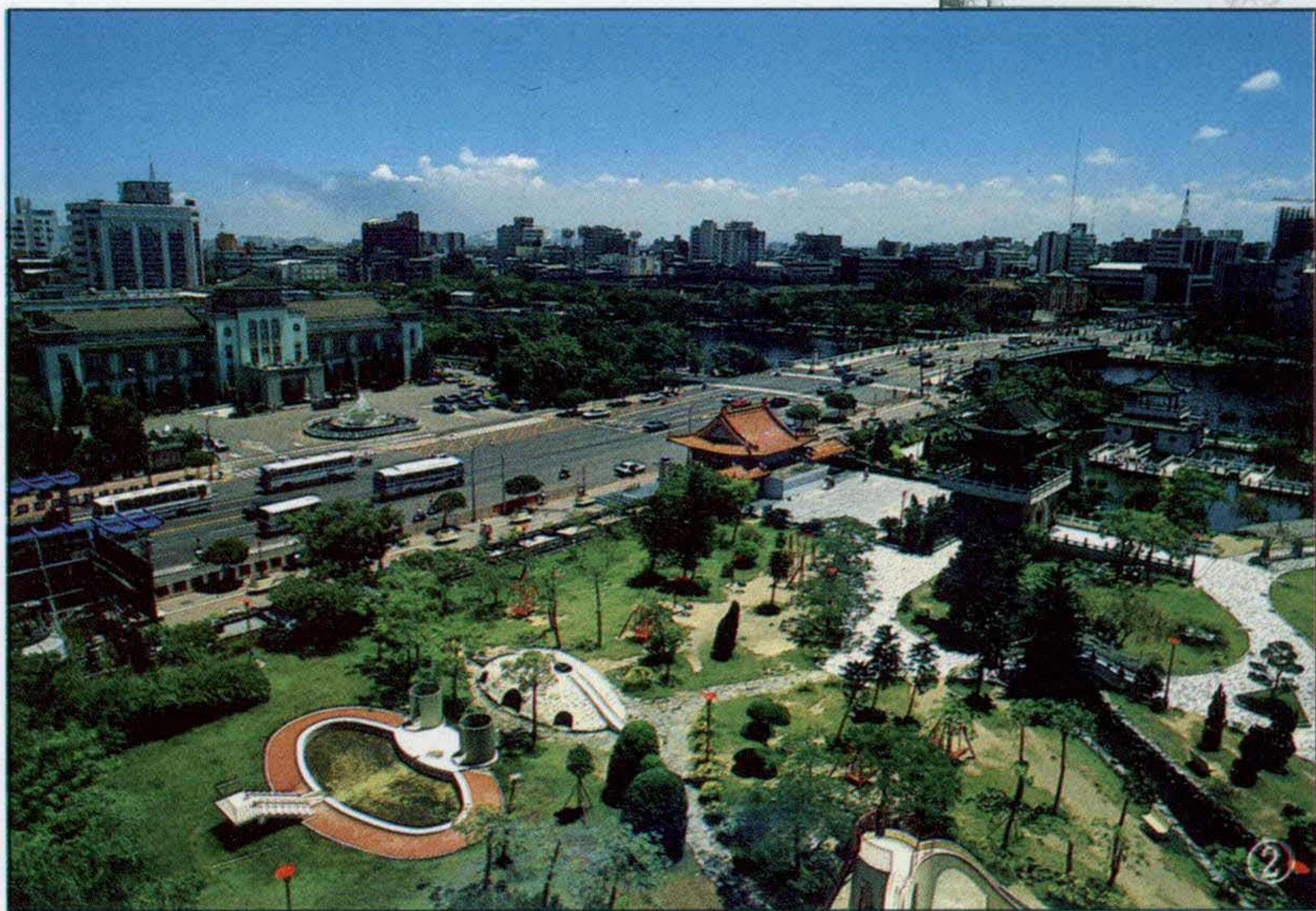
面。

因係作商業使用，市民曾形容地下街，如同是小型的塩埕商業鬧區。

地下街採連續壁及反循環基樁擴座法合併之施工法，興建地下三

層，其中第一層於六十七年四月間完工啓用。

地下街營業項目包羅萬象，各營業區以八點五公尺道路開闢隔間，採大型購物中心格局，有歌廳、電影院、百貨公司、冰宮、超級市



- ①六十七年七月，蔣故總統經國先生由王前市長陪同搭地下街電動車參觀地下街商場。（蘇兆安攝）
- ②地下街位於舊市府大樓對面，地上為仁愛公園。（詹金翰攝）



場、游泳池、電動遊戲場、冷熱飲、書城、咖啡座等，是一座觀光、音樂、購物三者為一體的地下街。

回憶地下街啓用以來，最大的盛事之一是：在民國七十三年暑假，市府在地下街舉辦了一項長達六十六天的書香大展。

當時有三民、正中等一百七十家出版商及圖書公司參加，展出了四十餘萬冊的書。書展期間，獲得了高雄市民熱烈迴響，每天至會場參觀的人潮，絡繹不絕。

而展出的七十三年七月廿七日，也正是地下街二層正式開幕的當天。

高雄市曾被形容為「文化沙漠」，為了洗刷此一「恥辱」，在高雄市一片提昇人民生活品質的呼聲中，經過多年努力，終於擁有一座全國規模最大的「長期性書城」。這座書城，即是位於地下街二層四街廿三號的「文化廣場」。

「文化廣場」於七十四年元月一日正式揭幕，佔地四百餘坪，設備新穎，書籍完全採開架陳列，擁有全省五百多家主要出版社所提供的一百餘萬冊以上的各類書籍。

「文化廣場」另一名稱是「書香園」，是全國規模最大的圖書及學生用品百貨公司，讓民眾隨時去逛書城，隨時能買到好書，養成買

書、讀書的良好生活習慣，提昇個人精神層次，擴大生活領域。

此外，自「書香大展」之後，地下街也配合台北市電影電視演員業職業工會，舉辦「藝人藝展」，造成高雄市文化活動的震撼。

高雄市地下街，除了是高雄市民逛街購物的好去處外，也成為外縣市民眾，及外賓來高雄，必去參觀、購物消費的地方之一。

高雄地下街是前市長王玉雲鼓勵興建，風光之時，每日有數以萬計的人進出觀光、遊覽、購物、娛樂，可以說是高雄市的代表性建築物，也是高雄市的「面子」之一。

蔣故總統經國先生，來高雄巡視時，並曾專程至此，搭電動車在內瀏灠一番。

地下街，曾帶給了高雄市嶄新的面貌，吸引了無數的民眾至此，亦造就了商業生機，創造了無數的就業機會，均是不容置疑的事實。

也就因為地下街是全國首創，「法」無前例可循，也因此，除正面具有其效益之外，負面帶來的「麻煩」與困擾也不少。

例如：地下街開發以來，牽涉的單位甚多，有工務局（發照及停車問題）、建設局（商戶營業執照）、警察局（治安）、財政局（稅捐）、公園管理處（地下街上為仁

愛公園）、電力公司（電錶水費問題）等，曾經各單位各自為政，不願扛責任，致協調不易。

此問題，迄地下街啓用之後的五、六年，仍懸而未決。

也因此，研擬中的「高雄地下街管理辦法」，也一年一年無法定案，市府送請市議會審議，亦一再遭退回。

如此一拖也是五、六年，管理辦法付諸闕如，造成地下街之管理無所依據，連帶而來的問題是：警

- ③地下街文化廣場吸引無數港都愛書人駐足。（蘇兆安攝）
- ④蔣故總統經國先生由王前市長王玉雲陪同參觀地下街。（蘇兆安攝）
- ⑤仁愛公園一景。（陳大和攝）



察局亦因無法令依據，而處理不便，致常有不良少年及流氓滋事，並成爲治安的死角。

高雄地下街「開街」以來，確曾轟動一時，但是，也有比此更轟動的是：由於地下街的結構出了問題，經市府工務局委請高雄市建築師公會評鑑，認爲「安全堪虞」，乃於七十七年九月十二日處分「停止使用」。

市府的此一決定，讓地下街一千多家商戶大起恐慌。

建築師公會的評鑑是：地下街原設計之構想，係考慮全部開挖至地下三層，惟因實際地下三層僅興建一半，其未興建部分之二層樓板，係照地下三層之頂版設計，而非以地下二層之基礎版設計，並未考慮土壤之地反力及地下水之浮力對結構體之影響，致造成地下街二層地板龜裂，及嚴重漏水現象。

建築師公會也擔心，因爲地下街滲水嚴重，而地下街又連續抽水，可能使地下街周圍之地層，因不斷抽水，而造成土壤有效應力之增加，導致地層下陷。

高雄地下街自此，即蒙上了一層層揮之不去的陰影，市府及商戶皆百般困擾。

商家於是開始有反彈及不服評鑑的聲音出現。

他們不信任建築師鑑定的可靠性，他們說：「感覺」地下街「現在並沒有危險」。

建築師與商家，也處於相互對立的狀態。

現任立委林壽山，在擔任市議員時，即相當關心地下街的安全問題，他曾提出警語，地下街出現「地層下陷」危機，如不改善解決，可能成爲一處「大墳場」，萬一不測，沒有一人可逃生。



林壽山更指出，市政當局如袖手旁觀，不作妥善處理，即可能使地下街成爲「市政之癌」，而尾大不掉。

正如林壽山所言的「尾大不掉」，再加上地下街也因爲本身「多災多難」，在四年多前的一場大火災之後，整個地下街毀於「水」與「火」，而不待市政府宣布關閉，自己也就宣布「倒閉」了。

現在的地下街，已無人去注意它了，塩埕區更因爲地下街關閉，人潮的散去，加上市府辦公廳舍遷往四維路市政大樓，難以再創第二春。

地下街商戶無法搬走的有形、無形財產，儘是「埋藏」在地下街

內，有人欲哭無淚，有人想重新再來，數次向市府陳情，希望市府能重建地下街。

但是，重建又談何容易！

火災造成地下街結構體的破壞，大量之水灌入地下街內，水與火讓地下街已無法重見天日。

現在的高雄地下街，繁華不再，此種結果，又豈是當年引進的王前市長玉雲所能料到？

現在走過塩埕區，走過地下街，向它揮一揮手，只可惜，已無回應，遑論繁華。

儘管地下街縱有再生機會，但是不管再生與否，都要回填重新規劃後再興建。這就要靠市府與業者共同配合，再去創造了。



△四年前的一場大火，使地下街成爲歷史名詞。
(圖①②豐年攝)

推展地方戲曲不遺餘力的

南方文教基金會

◎文·圖／葉香蘭



南方文教基金會培訓劇團，公演「什細記」獲各界熱烈回響，本土戲劇的紮根工作已跨出穩健步伐。

「爲了喝牛奶而去養一頭牛，最後還得開闢一個農場。」這是南方文教基金會董事長王志雄形容他成立南方歌仔戲傳習中心的譬喻。

回顧南方文教基金會成立三年多的所做所爲，因一場「什細記」公演而奠定王志雄推動本土藝術的基石。「什細記」由高雄市中醫師公會理事長陳神發、高雄市議員陳武勳、周鍾濞、賈先德及學校教授和商業界人士等協助演出，劇中角色都是南方歌仔戲傳習中心「土生土長」的學員，加上王志雄與其妻子陳秀允擔綱粉墨登場，充分表現「南台灣」的本土味。

「什細記」的轟動，讓王志雄夫婦體驗了「廟埕看大戲」的另一番心情。其實，在現代化的工商業社會，到廟埕看歌仔戲對許多人而言，早已塵封在記憶匣的底層，除了老一輩的人還津津樂道廟埕的鄉土文化之外，新生代在資訊快速變化的「速食文化」薰陶下，難有思古幽情的心懷。

現代子弟對本土藝術的印象逐漸模糊之際，南方文教基金會才深感到力挽狂瀾的迫切性，於是，王志雄與陳秀允南北奔走，禮聘歌仔戲名旦廖瓊枝指導南方歌仔戲傳習中心的學員，並邀請文化工作者林谷芳參與。南方歌仔戲傳習中心經過一年餘的籌備訓練，終於八十二年十二月二十五日交出第一張成績單「什細記」。

王志雄說，「什細記」不是絕



△歌仔戲名旦廖瓊枝（中）對於王志雄（右）與陳秀允（左）夫妻倆的投入，非常激賞。

響，因爲他不是玩票，而是已經被本土藝術給迷住了。爲什麼選擇歌仔戲作爲南方文教基金會推動本土藝術的重頭戲呢？王志雄認爲，廟埕文化雖沒落了，而現代化社區將取而代之，社區不能沒有文化，歌仔戲的本土藝術可帶動社區活絡。

在配合歌仔戲本土藝術的主題上，南方文教基金會在皮影戲、掌中戲、北管亂彈戲等地方性的戲曲方面，也曾推出「連棚好戲」，藉以充實推廣本土藝術的內涵。王志雄並不認爲時代變了，野台少了，鑼聲息了，就再也找不到本土文化了。

南方文教基金會喚起社會大眾一起關心本土藝術，所以，董事長王志雄夫婦抱著「心動不如行動」的意念，一頭栽進歌仔戲的唱作功夫中。「什細記」的回響，印證王志雄與陳秀允的誠意用心沒有枉費。在投入歌仔戲演練的過程中，王志雄與陳秀允的實際行動，對學員而言最能鼓舞士氣。

廖瓊枝說，推動歌仔戲藝術的工作非常吃力，她身歷其境，並走過三、四十年歌仔戲的滄桑，相當清楚推動歌仔戲藝術不是一朝一夕的工夫，也不是三、兩下的裝腔作勢。而王志雄夫婦腳踏實地的做到了，並且做的很好。

從廖瓊枝的談話中，爲王志雄與陳秀允的努力作了最佳的註腳。而林谷芳對於南方文教基金會由政

治家族出身的王志雄主持，做到了本土藝術的實際關懷，他肯定王志雄是個有心人。

林谷芳對於「什細記」的觀感是「一場特殊的歌仔戲演出。」他說，南方文教基金會推出「什細記」，其特殊處在於戲中幾個角色，由高雄市當地的政治人物或意見領袖飾演，王志雄夫婦架勢十足，陳武勳有板有眼，難得的平日練習不曾缺席。

林谷芳特別提出南方文教基金會推動本土藝術的特殊意義，所指的是體現政治人物關心本土藝術，不只是「風動草偃」的口頭宣說。林谷芳強調，在參與中，政治人物的氣質應該也會有相當的改變吧！

南方文教基金會的「什細記」落幕了，但是，高雄市推動本土藝術的園地從此多長了一棵幼苗。王志雄雖已卸任立委，也不再輕言參選公職從政，而他以「南方」爲出發點，正經八百的演一齣好戲，卻不是所謂的「做秀」，令社會大眾欣賞到王志雄的突破性風格。

王志雄指出，南方文教基金會不能只打一齣「什細記」的廣告，若以一劇走天下的話，似乎有欺世盜名之嫌，因此，籌備中的新劇碼已就緒，看倌們不妨拭目以待。至於南方文教基金會對傳統音樂與地方樂團的支持，王志雄也不忽略。諸如「南方小劇場」、「細說從頭話春江」等活動，都表現南方文教基金會推動本土藝術力求做到「全方位」的盡善盡美。

王志雄固然有能力開闢一個「農場」，但是，經營了「農場」之後，他說，忘了當初對「牛奶」的需求心理，因爲，「農場」的投資與挑戰，與花一點點錢買「牛奶」的意境大異其趣。不過，王志雄強調，本土藝術需要更多人傳承，他願開放「農場」，讓志同道合者共同耕耘。



△兒童戲劇週，媽咪兒童劇團演出「大腳丫」。

王志雄 陳秀允 小檔案

生長在高雄政治世家—王家的王志雄，因其父王玉雲在在高雄市政壇縱橫三、四十年，「高雄王」與「南霸天」的氣勢極其陽剛，導致王家子弟的陰柔之美，在「霸」與「王」的色彩渲染下，王志雄與其妻子陳秀允攜手經營的南方文教基金會，總是難脫被政治化的陰影。

王志雄與陳秀允說，南方文教基金會做了什麼，社會大眾有目共睹，所以，他們不願多作解釋，畢竟政治是社會的大動脈，藝術文化是社會的鮮血，本就相依並存、相輔相成的，刻意撇清，反而矯情。南方文教基金會就因此在王家強勢的政治背景支持下，大大方方薪傳地方戲曲與傳統藝術文化。

談到王志雄與陳秀允的「非政治特質」，需瞭解兩人的成長與蛻變。王志雄擁有美國企管碩士學位，因政治家庭的庇蔭，他可以在企管與政治舞台之間游走，於是，民國七十八年參選高雄市北區立委，一舉進軍立法院。王志雄在一般人眼裡，是個「名利雙收」天之驕子。但是，王志雄心中老覺得缺少了點什麼。

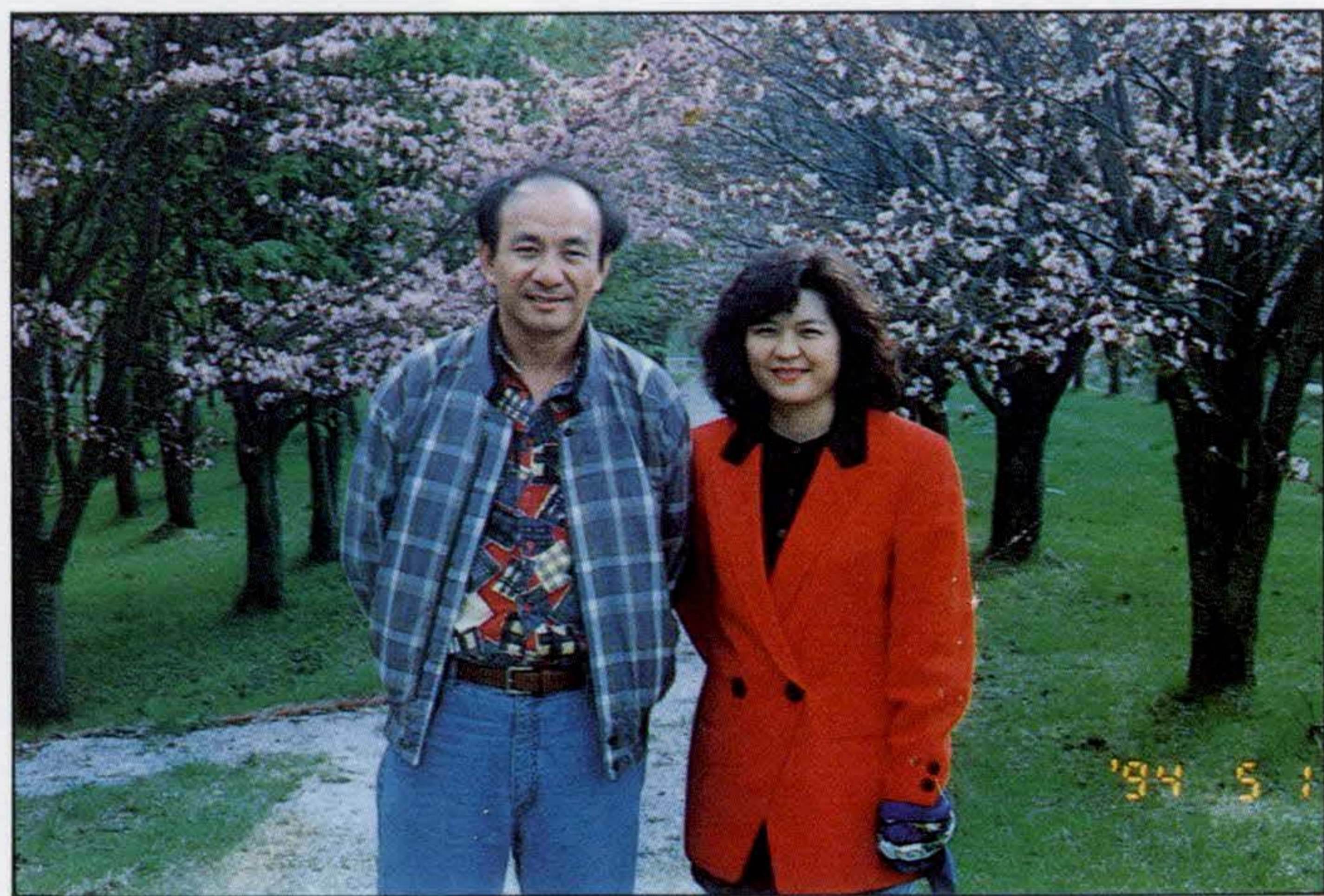
陳秀允生長在宜蘭縣漁村，就讀實踐家專社工科。漁村的童年，讓陳秀允的成長歲月不留白，對鄉土事物的體驗自然加深一層。陳秀允說，她選擇社工科系，心中一直抱持一份崇高的理想，而且，她有信心為社工盡己所能。所以，陳秀允嫁入王家，相夫教子之餘，她參與志願服務協會的志工推廣，她唯一感到缺少的是，忙碌以及夫妻聚少離多。

正當王志雄與陳秀允夫妻倆心中都感到「缺少一點點」的時候，王志

雄的政治生涯起了變化。王志雄未再參選連任立委，而且，南方文教基金會當時正是草創之際。王志雄與陳秀允從「南方」再出發，三年來，他們走出了參禪學佛與推動本土文化的新里程。

王志雄與陳秀允追隨法鼓山聖嚴法師不只一次上山「打禪七」，習佛是王志雄走下政治舞台，真正走上人生舞台的轉捩點。陳秀允則在習佛過程中，領悟隨緣隨喜之樂。不再執著的王志雄與陳秀允，在南方文教基金會準備公演歌仔戲「什細記」的時候，他們放下身段而練習歌仔戲的身段。「什細記」裡的相爺由王志雄扮演，陳秀允則演相爺女婿，一對夫妻在舞台上變成翁婿，是緣！也是無常！

王志雄與陳秀允從佛法與戲劇中咀嚼生活中的另一番情調與趣味，政治味是否慢慢淡化？他們的答案是，一切隨緣！不過，王志雄與陳秀允的神采中流露出陰柔之美，顯然已卓然獨立於「霸」與「王」的權威之外，為王家打下另一片天空。



△王志雄、陳秀允夫婦致力本土藝術。

西雅圖遊踪

高雄市政記者團訪問美國姐妹市紀要

◎文·圖／袁順卿

高雄市與美國西雅圖市，緣於兩市市民的共同願望，締結為姊妹市，在文化、經濟、市民友誼的層面上已構築了深厚基礎。

高雄市政府應西雅圖市之邀，為增進兩市人民友誼，特組記者團往訪，訪問團由新聞處副處長和國柄及隨員李至文陪同，在團長王鳳生、副團長謝器成、團員楊東旭、蔡佩如、滿益倫、洪淦棠、袁順卿、潘時貞、史梅芳、劉瓊雲、周秋菊、蘇純儀等十四人組成的高雄市新聞記者團，於五月十七日起程，前往美國西雅圖市，作為期十四天的友好訪問。

行前，高雄市府新聞處長趙義弘代表市長吳敦義，設宴款待記者訪問團成員，預祝此行文化之旅，順利圓滿；趙處長同時感謝訪問團成員對高雄市政建設發展的協助及對促進國民外交的積極表現。

五月十七日，市府新聞處趙處長、主任秘書朱文明專程到小港機場送行，訪問團一行，搭乘國內線班機到桃園中正國際機場轉搭西北航空巨無霸客機，飛日本成田機場

後，直飛美國，首站夏威夷。

訪問西雅圖市為此次主要目的，而在行程上，為了增加對美國的瞭解，及能讓美國人民對高雄市民情建設的認識、友誼訪問行程擴及美西各大城市，也順道訪問加拿大。在緊湊的訪問行程，每到一處，都深受美國政府及人民的熱烈歡迎，西雅圖市政府很重視訪問團的到訪。西雅圖市鮑伯瓦特副市長接見記者團，和國柄副處長於介紹訪問

團成員後，與鮑伯瓦特副市長就姊妹市雙方加強交流充分交換意見。

北美事務協調委員會駐西雅圖辦事處陳俊明組長陪同訪問團參觀西雅圖市河川浮橋工程、水閘、魚梯、運河、以及華盛頓州立大學等市政建設及教育單位，北美事務協調委員會西雅圖辦事處長陳錫燦，特別設宴款待，僑委會周少平及華人傳播媒體記者等均參與宴會，國內外一家親在異域感受特別深刻。





在西雅圖市參觀訪問行程中，最令人感懷是來自台灣落籍西雅圖富商陳森隆昆仲三人的熱誠款待，陳氏兄弟在西雅圖市經商成就不凡，在美國樹立很好商譽，對台灣在美的國際形象貢獻至大，陳氏昆仲宴請訪問團特別邀請該市名流仕紳、港務局長、市議員等數十人參加餐會。

陳氏昆仲原籍台灣台中，對祖國訪客所流露的家鄉親、祖國情令人感動。

訪問團順道訪問加拿大，受到



我駐外單位台北駐溫哥華經濟文化辦事處長王維傑之協助及熱誠接待

，謹此致謝。

訪問團於拜會參觀活動結束後，一行人飽覽美西各大城市湖光山色及民情風俗，收穫良多，是一次很成功的友好訪問。



- ① 狄斯耐樂園花車遊行。
- ② 夏威夷皇宮。
- ③ 夏威夷市政大樓。
- ④ 記者團在西雅圖市政府與副市長合影。
- ⑤ 拉斯維加斯米高梅飯店，現為世界最大的旅館。

8 月的 花

大岩桐

為苦苣苔科多年生球根花卉，別名新寧治花，原產於巴西，現常見的均為園藝栽培種。株高約十五至二十五公分，葉很大為廣橢圓形，生滿茸毛，花呈鐘形，花徑大者超過十公分，有單瓣及重瓣。顏色有白、粉紅、桃紅、深紅、紫、鑲邊等，非常鮮艷，是很受歡迎的室內盆花。

大岩桐栽培處需遮蔭，通風也要良好，不能有強烈的日光照射，在窗邊、陽台都可能是適合的生長地點。澆水時應儘量避免澆到葉面，這樣可以防止病菌自葉片傷口侵入。盆土必須排水良好，可多添加泥炭土、珍珠石、細蛇木屑等。盆土如長期過濕，會引起根部腐爛。

繁殖可用播種、葉插、芽插及球根種植。大量栽培者，均以種子



播種。家庭園藝可以嚐試其他三種方式，尤其是以球根種植，並不困難。葉插及芽插的切口，務必平整，苗床介質也要消毒殺菌，否則不易成功。

花期在春、夏季。花謝後，枝葉會逐漸枯黃進入休眠期，此時要減少至休眠時停止澆水，地下部分球根可留在盆中越冬。待第二年初春，可將球根挖起，準備新的培養土，重新種入盆中。



小蝦花

為爵床科多年生小灌木，俗名蝦仔花，原產於墨西哥。常見的小蝦花有二種，此二種同科不同屬，紅褐色品種可稱紅蝦花、紅苞小蝦花，黃色者稱黃蝦花或黃苞小蝦花。除顏色的差異外，外觀也有一些不同，紅蝦花草本狀，枝條較柔軟，高可達一公尺以上。黃蝦花植株較硬較直立。最大的共同點是花的形態十分相似，像一隻隻的小蝦，非常別緻。

花期很長，以春、夏兩季最盛，可做為盆栽及庭園美化種植，只要少許日照，也能開花，所以可種在半日照處，紅蝦花較黃蝦花耐蔭

文·圖
李錦文

紅合歡

為含羞草科美洲合歡屬，原產巴西，別名紅絨球。落葉灌木，高可達二至四公尺，有許多分枝，小枝上節間常長短交互生長。小葉六至十對，長橢圓狀披針形，葉表面有光澤的綠色，引進台灣已有八十年。

花為頭狀花序，花序單生，雄蕊多數，花絲挺出於花外，形成花的主體，色彩非常艷麗。同屬植物常見的有蘇南利同合歡，又名粉撲花。凹葉紅合歡，又名紅粉撲花。



繁殖可用種子或扦插，在春季實行，插穗選取健壯但未老化的枝條，苗床保持濕度並要部分遮蔭，約一個多月即能發根，待根系生長較充實後才能移植或上盆。為提高繁殖成活率，亦可用高壓法。

生長處所要半日照以上至全日照，庭園種植土壤並不嚴苛，但盆栽須使用大盆，並多加有機肥料，才能生長良好。盛花期在夏季，冬季落葉時，可行整枝。平時施肥以有機肥為主，春、夏季生長旺期，須施用化學肥料補充。

紅瓶刷子樹

為桃金娘科常綠灌木或小喬木，原產於澳洲。同屬不同種的植物

很多，其花均為瓶刷子狀，除了紅色外，也有黃色的品種。台灣常見的紅花品種，另有紅千層及串錢柳，一般也可以稱為紅瓶刷子樹。

葉互生，披針形，先端尖，花頂生於枝梢，穗狀花序，鮮紅色，幾乎每個枝條都會開花，盛開時，像一支支紅色的瓶刷子，懸掛於樹上，非常別緻。是美化庭園很好的觀花樹。

繁殖用播種、高壓法或扦插法。大量育苗常用種子。扦插季節最好在春季，插穗長約十至十五公分，插於砂床或泥炭土調配的介質中均可，約一個多月即可發根。

生長處所，日照要良好，土壤並不嚴苛，但須注意排水。定植前要多加腐熟堆肥或其他有機質。盆栽用盆，盆愈大愈好，根部生長空間大，植株生長才能茂盛，開花鮮艷。

另外常見開白色瓶刷子狀花的樹木名為白千層。與紅瓶刷子樹同科不同屬，除花的顏色差別外，白千層是喬木，樹形高大，外觀有很大的不同。

，也較多花。

繁殖用扦插法，春、秋季最適合，插穗以半質化的枝條，約四至五節為一段，插床介質可用泥炭土混合珍珠石等調配，切口如使用發根劑處理，配合濕度、遮蔭等環境控制，效果最佳。

土壤須選擇肥沃的砂質壤土，排水良好並含多量有機質。苗期要先假植，並行摘心，使其多分枝形成美觀的株形，開花也較多。因花期很長，花開花謝，須補充養分，除施用有機肥外，如能添加緩效肥並定期使用葉面肥料，則必能開花良好，並延長花期。



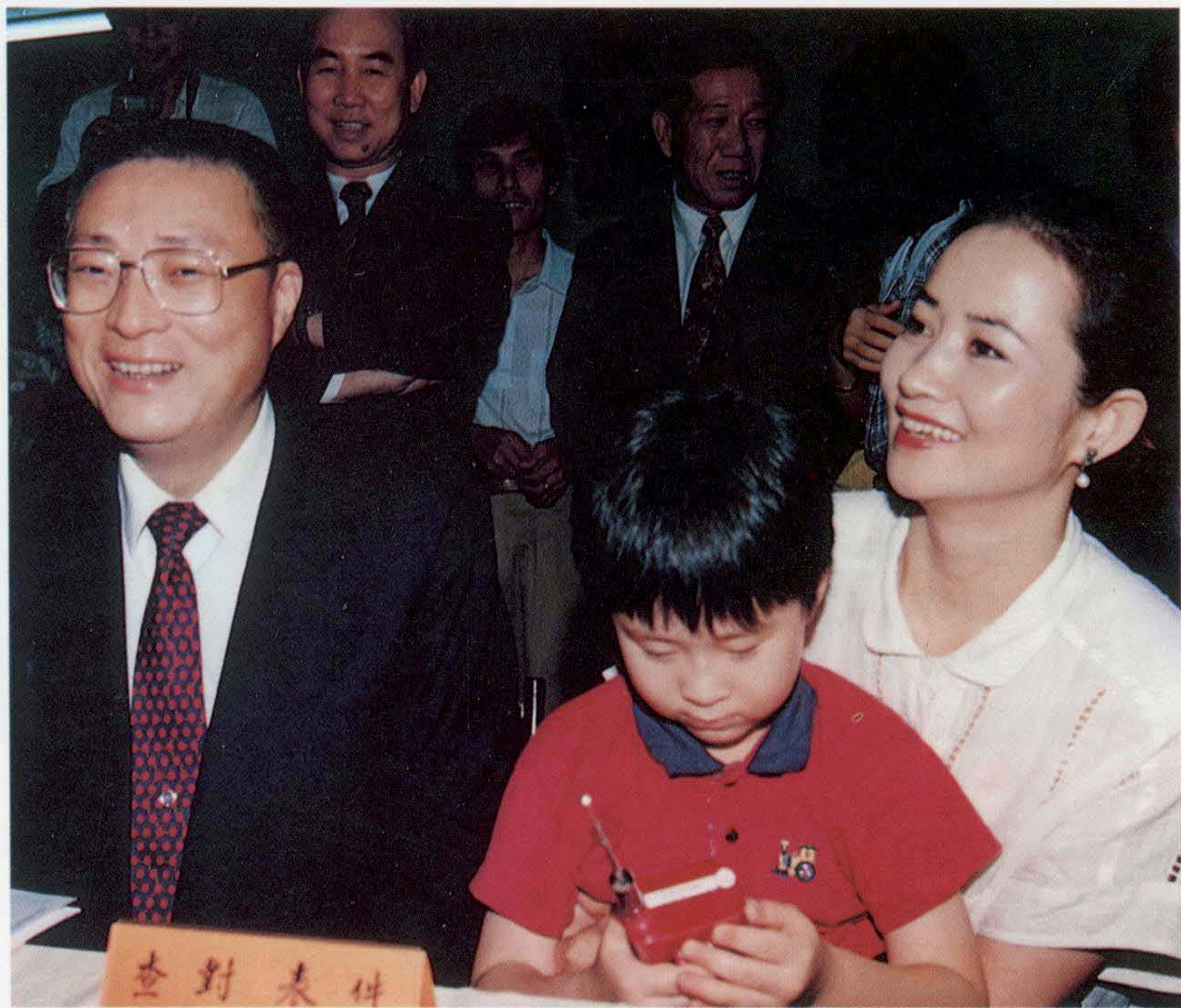
市政采風

吳市長偕夫人、幼子完成執政黨高雄市長黨內初選登記手續

△沒有驚動任何一個人，吳敦義市長七月二十二日下午一時零六分完成了執政黨高雄市長黨內初選登記手續，陪伴在一旁的僅有夫人蔡令怡及現年六歲的幼子吳子均，另外就是大批媒體記者。

吳市長表示，他一向都是和太太攜手同行，尤其是過去二十餘年的從政生涯，太太蔡令怡陪伴他走過無數為民服務、為地方作事的歲月，無論擔任何種公職，太太始終如一，無怨無尤，這份來自親情的支持，對他而言，是無比的珍貴。吳市長表示，這次參加黨內初選，夫妻倆手握的更緊，一如往昔。

(陳大和攝)



吳市長主持

第四屆里長就職典禮

△吳敦義市長八月一日上午十時在市府大禮堂主持高雄市第四屆

里長就職暨頒發證書典禮，除肯定以往里長們對本市市政建設的貢獻與辛勞外，並期勉十一區四百六十六位新任里長今後扮演好政府與民間橋樑的角色，以發揮里長職務最大的功能。高雄市議會副議長顏火山、執政黨高雄市黨部主任委員吳鴻顯、立法委員羅傳進、國大代表趙幸男、朱有福、市議員陳漢昇、顏寶琴、蔡媽福、陳萬達、藍振源、翁萬基等貴賓暨里民共六百餘人在場觀禮，氣氛隆重熱烈。

(黃東生攝)

吳市長接見

模里西斯明德舞蹈團

▷吳敦義市長八月一日接見遠自模里西斯來訪的明德舞蹈團，除表示歡迎外，並希望該團在高雄市停留期間，能喜歡高雄這個城市，並留下美好的回憶。

模里西斯明德舞蹈團一行三十六人由吳神父率領，吳神父表示，模里西斯華僑天主教會為不讓該島華裔數典忘宗，致力宣揚中華文化而成立了明德中心，內設有宗教、文化、康樂等多項活

天主教增德

合唱團拜會吳市長

▷天主教增德合唱團張舜明領隊、石高額指揮、羅秋玉總幹事與團務陳素靜七月廿六日下午二時四十分，在李復興市議員陪同下，拜會吳市長，吳市長對他們這次在教廷獻唱的優異表現，認為無論對國家形象、宗教文化的提升均深具意義；吳市長期許增德合唱團員精益求精，唱出更美好的天使之音。（何得福攝）



道路管線挖埋工程

八月一日起實施電腦化

▷市區管線施工常為民眾帶來不便而嘖有煩言，工務局在吳敦義市長的指示下，力謀改善的辦法，日前邀集包含自來水公司在內的十三個管線單位研商決定，自八月一日起實施電腦化管理，並要求當日挖掘、當日回填。（黃東生攝）



動。舞蹈團教授中國古典民族、現代舞蹈及其他技藝。
（黃東生攝）

